

१९२ तृतीये शतेषु।

## શામે કરને બાણે



## અમીર હસન નિઝામી

ਸਾਹਿਬ—ਅਰੁਮੁਖੀਮਾਏ

अभिलाषा ब्रह्म नेहरू जी को दिये और आदित्य जिला प्रमुख  
(अभिलेखी कोशिका १९३३ संवत् १९५६ ई. १९५६ ई. १९५६ ई.)

મિત્ર દા/આને

hr02b

૭૫ રહા હય

૭૫ રહા હય

અન કરીબ સાથે હોગા

પંજસુરા. ૧૨૦૪૨

આજતક પંજસુરે કે નામસે યા અવર નામસે કુરઆને  
મજાદી સુરતે યા અરબી દુઆઓડી જીતની કિતાબે સાથે  
કુધ હય ઉનમે' સેહેતકા ખ્યાલ બોહોતલી કમ રખા ગયા હય  
અસ્સે પદનેવાલે મલત પઢકર ફાયદે કે ઇવજ નુકસાન ઉઠાતે હય.  
હમને ખાસ એહતિમામ સે પંજસુરા તૈયાર ક્રિયા હય જો  
ઈનશા અલ્લાહ મુમકિન કોશિસ કે સાથ સહી તવરપર ૭૫  
કર સાથેકીન તક પહોચેગા. હરમે સુરએ યાસીન, સુરએ ફતહ,  
સુરએ વાકેઆ, સુરએ અર રહેમાન, સુરએ મુલ્ક, સુરએ  
મુઝમ્મિલ, સુરએ નબા, દુઆએ મળુવ અર્શ, દુરૂદે તાજ દુરૂદે  
લખી, દુઆએ કહેલ, અહદનામા, અલ્લાહ અવર હિસકે રસુલ  
સલામ અવર હઝરત પીરાનેપીર રદી૦ કે નવાનુ નામ, દુરૂદે  
અકબરુ, હદીત હપકલ વગયરા હિરે પદનેકી તરફીય અવર ફઝીલત  
કે સાથ દરબજી હય યુજરાતી કુરુદમંચ મુમકિન મેહલકે સાથ  
સાથે હોનેવાલા ચેહી પંજસુરા પહેલા હય. પછી સુનેહરી જીલ્લ  
કે સાથ હીનાઈ કાગઝ અવર સુદેદ ચિકને કાગઝકા હદીયા એક  
રપિયા.

અમીર હુસન નિહામી

પાગપટી--અહમદાબાદ

-ગુજરાત વિદ્યાપીઠ ગ્રંથાલય

[ ગજરાતી કૉપીરાઈટ વિભાગ ]

અનુક્રમાંક ૧૨૦૪૫ વર્ગાંક

પુસ્તકનું નામ ૮૨૧૩૫ કૃતિ ૧૨૦૪

વિષય ૫૭.૪૧૪૬

અલ્પસાહસ અકબર

# તરીકેએ ફતેહા

ઉડું ગમાન અંર સુખમની

હરકમે લિખવાકર

છપવાને વાલે

અમીર હસન નિઝામી

પાંચપટ્ટી—અલ્પસાહસ

કાપી. ૨૧૦૦

મને ૧૯૨૧

અનલ ખાતે

દિગરી ૧૩૪૦

અમદાવાદ પાનકારને તાકે આવેલા ધી મનહર પ્રીન્ટીંગ

પ્રેમમા મોતીલાલ ગણપતરામે છાપું

કીમત દો આને

ગુઝારિશ્વર

ગુણગુણી મૃગીશ્વર મગધ

—૦૦—

ઉમુમન યુજરાતકે મુમલમાનોપર જહાલત  
 ઇમતગહ મવાર હયકે વો અપને દીની ફગયઝમે  
 બિલકુલહી નાવાકિક્ હય હન્નાકે ફાનેહા જયમી  
 ચીઝ કે લિયે ભી વો ફુનરોકે મોહતાજ નઝ આતે  
 હય, હમને ઉન નાવાકિક્ અઝર મિક્ શુઝગતી જાનને  
 વાલે ભાવ્યો કે લિયે ફાનેહાકી કિનાઅ નઝયાર ફી હય  
 ઉમ્મીદ હય કે વો યમંદ ફી જયમી ગલતીયે ન  
 ગહને વાયે ઇન્કી મુમકિન ફાશીશ ફી હય, આગે  
 તો જો મુદાકો મનઝુજ, ગલતીયો અઝ ભુલોકો વોદી  
 મ્યાદ્ કરને વાલે હય

૧૫ જમાદીઉલ અવ્વલ ૧૩૪૩ હિજરી

નેઆમુદ્દીન ફુરેશી

# તૂરીકએ ફતેહા

ખિન્નિહા હિરુમા નિરરહીમ

કુલુ હોવહાહો આહા, અહા હુરસમ, સમ  
યસિ વસમ યુલહ વસમ યકુલુ લહુ ડોદો વન આહા  
( ઇસ મુરતોકા તીન ખાગ પટે )

ખિન્નિહા હિરુમા નિરરહીમ

કુલુ અહીઝો યે રખિખલુ ફ-લ-કે મિન શરે મા  
ખ-લ કા, વ મિન શરે ગામેકિન ઈઝા વહુખા વ મિન  
શગરિન નકકાપાને ફિલ અ, કટે વ મિન શરે હામેકિન  
ઈઝા હમ

ખિન્નિહા હિરુમા નિર રહીમ

કુલુ અહીઝો યે ગખિખન્નાસે, મલેકિન્નામે,  
ઈલાહિન્નાસે, મિન શગરિલ વન્વાસિલ ખન્નાસિલ  
લઝી યો વમવેયો ફી મુદુરિન્નામે મિનલ ખન્નને  
વન્નાસ

ખિસ્મિલ્લા હિરરહમા નિર રહીમ

અલ હુમ્દો લિલ્લાહે રખિયસઆલમી નર રહમા  
નિરહીમે માલેકે યવમિલ્દીન. ઈચ્યાકા નઅમોદો વ  
ઈચ્યાકા નસતઈન. એહદે નસિગતલ મુરતફીમા  
સિગતલ લઝીના અન અના અલયલિમ ગયરિલ  
મગમ્મે અલયલિમ વલદ્દોલીન (આમીન)

ખિસ્મિલ્લા હિરરહમા નિર રહીમ

અલેક-સોમ-મીમ, અલેકલ કિતાબો લારયુ  
ખડીલ, હોદલુ સિલુ મુતકી નલ્લઝીના યોઅમેનૂના  
ખિલ્ગયુમે વ યોફીમૂનસલાતા વ મિમ્મા રજકના  
હુમ યુનફેકુન વલ્લઝીના યોઅમેનૂના ખિમો ઉનજેલા  
ઈલયકા વમો ઉનજેલા મિન ફપલિક વખિલુ આખેરને  
હુમ યુકેનુન. ઉલ્લો ઈકા અલ્લા હોદમ્ મિર રખ્ખેલિમ  
વ ઉલ્લો ઈકા હોમુલ મુફલેહુન, વ ઈલાહોકુમ્ ઈલાહુ  
વાલ હુલ્લોઈલાહા ઈલ્લા હોવર રહમાનુર રહીમ

અલ્લાહો લોઈલાહા ઈલ્લાહો વલ હય્યુલ ફય્યૂમ,  
લાનઅખોઝાહૂ સેનતુ વ્વલા નવમુલ્લ, લહુમાફિરસમાવાને  
વ માફિલ અરફ મનઝલ લઝી યશુફ આ ઈન્નહુ ઈલ્લા

બેઈએહ, યઅલમો મા યઅના અયૂદીદિમ્ વ મા  
 ખલ ફહુમ્ વલાયોલીના એ શયઈમ્ મિન ઈદમેહી  
 ઈદલા એમા શાઅ, વસેઆ ફુરસિયો ફુસ્સમા વાને વલ  
 અરદા, વલા યજીનોહુ હિફઝોહોમા, વહોવલ અલિયુત  
 અઝીમ

આમનરરમ્લો એમો ઉનજિલા ઈલયૂહે મિર રખમે  
 હી વલ મોઅમેનૂન, ફુલુન આ મના ખિદલાહે વ  
 મલાઅ કતેહી વ કોતોબેહી, વ રોસોવેહી લાનોફૂરેકા  
 યઅના અ-લ દિમ મિર રોંગાલેહ, વ કાલ સમેઅના  
 વ અતઅના ગુફૂરા નકા રખના વ ઈલયુકલ મસીર  
 લાયોકદલે ફુલ્લાહો નફસન્ ઈદલા વુસ્અહા લહા મા  
 ક-સ-બન્ વ અલયૂહા મફૂત-સ-બત. રખના લા તોઆ-  
 ખિઝતો ઈન્નસીનો અવ અખતઅના રખના વલા  
 તદમિલ્ અલયૂનો ઈસરન્ કમા હમલુતહૂ અલલ  
 લઝીના મિન કખલેના રખના વલા નોહમિલ્ના માલા  
 તા-ક-ત લનાબેહ, વઅફે અન્ના વગફિરૂ લના, વફૂમ્નો  
 અન્ન મવલાના ફન્સેરના અલલ ફવમિલ કફેરીન.



શહેરદ્વારો અન્નહુ સો દસાદા દેસા હોવા  
 વસ મસાએકતો વ હુલુલ દેસે કાએમમ બિલ્ કિમે  
 સોનસાદા દેસા હોવલ્ અગ્નિલ દ્વીમ ઈન્ન દીના  
 ઈન્નદસાલિલ દેસલામ ઈન્ના ગદ મતદસાહે કરીયુમ  
 મિતલ મોલમેનીના વ મો અસલનાકા દેસા રદ-  
 મતલ લિલ આસમીન લડ્ નઅકુમ ગ્મુલુમ મિન  
 અન કોસેકુમ અગ્નિયુન અસયુદે મા અનિતુમ હરી-  
 મુન અસયુ કુમ બિલ મોઅમેનીના રહકુર રહી  
 કર્દન તવદસવ ફકુલ અગ્નિયદસાહે સોનસાદા દેસા  
 હુ અસયુ દે તવકકવતો વહોવા રગ્નિય અગ્નિલ  
 અગ્નિમ દઅવા હુમ ફીદા મુગદા નકદસા હુમ્મા  
 વ તદીયતો હુમ ફીદા ગસામ વ આબિગે દઅવા  
 હુમ અનિલ દમ્દો લિદસાહે ગમ્મિયલ આસમીન  
 માકાના મોઅમ્મદન અબ્બો અલદિમ મિગ મિઅલેકુમ,  
 વસાકિંગ ગ્મુ લદસાહે વ આ તમન તખીયીના વ કાન  
 દસાહે બેકુદલે શયઈન અલીમા ઈન્નદસાદા વ  
 મસોએ કત-હુ યોઅ હુના અસન તખીયે, યો અઈ  
 યોલલ લગ્નીના આમતુ ગદલુ અસયદે વ લદલેમુ

તસલીમા અણી હુમ્મા મહલે અણા સઈ ચેદિના  
 મોહમ્મદિ વ વ અણા આલે સઈ ચેદિના મોહમ્મદિ વ  
 વખાગિક વસલિલમ, અણાહુમ્મા મહલે અણાસઈ ચેદિના  
 મોહમ્મદિન મલાતન તુનગના બેહા મિન્ જમી દંત્ર  
 અહવાલે વત્ર આફતે વ તકદી લના બેહા જમીદંત્ર  
 હાજતે, વ તોતહહેરોના બેહા મિન્ જમીદંત્રસઈ ચે આતે  
 વ તરફઓના બેહા દંત્રકા અઅલદ દ-ર જતે વ તો  
 બલિલગાના બેહા અકસલ ગાયાતે મિન્ જમીદંત્ર  
 ખયરાતે ફિલ ડયાતે વ અઅલ મમાતે દંત્રકા મુગ્મુદ  
 દ અ વાતે દંત્રકા અણા કુલે શયદન કદીર વસલ-  
 દલાહો તઆણા અણા ખયરે ખવકેહી વ તુરે અગ-  
 શેહી સઈ ચેદિના વ નખીયેના વ શફીએના વ  
 હુખીએના વ મનલાના મોહમ્મદિ વ વ અણા આલેહી  
 વ અસહા બેહી અજમદન. હલાહી હલા હના ધરફૂમના  
 વ અક રિમના મ-અ-હુમ્ જમીઅમ બેરફ મનેકા યા  
 અરડમર રાહૂમીન

યહાં તક પદકર યુ કહે — “ દલાહી, જો કુઅ  
 મેને પહા ઈસકા પવાબ બ તુફયલે રહે પુરકુતુહ,

સરવર કાએનાત મોહમ્મદ રસુલુલ્લાહ સલ લલ્લાહો  
 અલયહે વ સલ્લમ, તમામ અમ્મીયા અલયહિમુસ્સ-  
 લામ વ તમામ અવલીયાએ હુઝ્રામ અઁ મેરે  
 અજ્જાહ વ વાલેદેન અઁ હુત્તાહ વ અહબાબહી  
 અરવાહ અર પુસુસન (અન્કો ફાતેહા બખશના હો  
 હન્કા નામ લે) કી રૂહકો પહોંચાદે મેને ઉન્કો બખ્શા.  
 ફાતેહા તમામ શુદ

### અમર

આપકો સહી દીની કિતાબે ગુજરાતી હુરુફમેં  
 પઢનેકા શબ્દ હોતો હમસે તલબ ફરમાયે.  
 ગયર મઝહબ કુતુબ ફરોશોફી કિતાબો મંય  
 બેહોન ગલતીયેં હોતી હય અઁ હમ મુમકિન  
 રાહત કરકે સહી છપવાતે હંય.

**અમીર હમ્મન નિઝામી**

**પાચપટ્ટી અમદાવાદ.**

વેહી મુસલમાન બન સકતા હય જો અપને દીનો મઝહબપર મઝબુતીસે ઠાયમ હો. લેકિન કયા આજ કે જહાલતકે ઝમાને મય જખકે આમ તવર પર મુસલમાન અપને દીનસે જો ખબર અવર લા પરવા હય જાંખાઝ મુસલિમકા લકબ હાસલ કરને કે હકદાર હય ? હંસકા જવાબ અફમોસ કે સાથ નહી મે દિયા જાયગા કયો કે ઈનદિના મુસલમાનો પર જહાલતકા દવર દવગ હય અવર મુમલમાનોકા બડા હિંસા અપને મુકદ્દસ દીનસે જો બહેરા અવર હિસકે અરકાનસે ના વાકિફ હય, અવર અગર કુચ લોગ હય તો ગુજરાતમે ઝિયાદાતર અરખી દારસી અવર ઉર્દુસે ના વાકિફ હે અવર ગુજરાતી ઝખાન કે ઝરીએ સે દીની મ્બલુમાત હાસલ કરના ચાહતે હય અયસે કોગો કે લિયે હમને

### અરકાને હંસલમા

નામઝી કિતાબ ઉરદુ ઝખાન અવર ગુજરાતી હરક મે સાયે કી હય હરએ પાયો કલમે, ઈમાને મુકદ્દસલ, ઈમાને મુજમ્મલ અરખી અવર ઉરદુ તગ્જુમે કે સાથ દરજ હય અલાવા પુનુકી નીયત અવર ઉરકી પુરી તરકીબ, તયમ્મુમ અવર મુસલકી નીયતે અવર તરકીબ. દિન બગ્કી તમામ નમાઝોકી અરખી નીયત તરજુમે કે સાથ લિખી હય નમાઝ પદનેકી પુરી તરકીબ પાવ સિપારેકી સુરોતો કે સાથ દરજ કી હય અલાવા, અતહદયાત, દુઆએ કુનૂત, દુઆએ માપૂરા અવ્ દોગર દુઆએ લિખી હય, જુમા, તરાવીહ, તહજજુદ, હદેન, જનાઝા મુસાદર, બીમાર અવર અવરતોકી નમાઝોકા હાલ દરજ હય. રમઝાન શરીફકે રોઝોકા મુકદ્દસલ હાલ, ઝકાતો હબકે મસાયલ, કદન, દફન, અવ્ગ મુરતે કો ગુરુલ દેનોકા અવ્ગ બન્ને કે અખીરેકા તરીકા બી લિખા

હય.જુખતિનગર-એ કે હતા કિતાબમેં દજાનામ કે પાચો અગકાનકા  
 હાલ દજા હય જે ઉરદુ ઝખાનસે ના વાકિદ મુસલમાન બાદયોકે  
 બિરે નિહાયત ઝરૂરી હય કીમત સિગ છે આને

જો હઝરાત ખડી તેઅમ્મમે ખરીદ કર અપને નમાઝ રોઝમે  
 ના વાકિદ બાધ્યો મે મુશત તકમીમ કરના આહતે હો બ્રકે બિરે  
 સવાબે જમીયા હય કીમત મે ખાસ કમી કો જમયગી

### મવળે કવસર

જનાબ દિલ્લુરામ સાલમ વવધરી નામી એક હિંદુ શાયરને જનાબ  
 ગુલ્લે અકરમ સલ્વંકી શાનમે નજત શરીફ, સહાબાએ કિરોમ રદીઁ  
 અન્દ અહલે ખમતે અતકાર રદીઁ કી શાન મે અયસે પુર તાસિગ  
 કસાયદ લિખે હય કે મુશકિલ સે કોમ ઈનકો હીદુ કેલ સકતા  
 હય. “જબલુલ બકીયા” કી મુસદ્દસ પદને કે કાબિલ હય મીલાદ  
 શરીફકી મજલિસમે બહેતરીન મદેલ પદને કે લિખે મવળે કવસર કે  
 ઝરૂર દેખો. કીમત તીન આને. ટાઈટલ પર મદીને મુનવ્વગકી  
 તસવીર હય

મિલનેકા પતા

આફીસકે સોલએજન્ડ મેનેજર યુનીયન પ્રીન્સીપાલ પ્રેસ ૧૩૭, મે રીટ ઈરબન (નાતાલ)	} બરમાકે સોલ એજન્ડ એમ. એચ. અહલુ ૩૭૬, મુરતી સી બમાર રંગુન.
--	---

બહરૂદીન હુસેનુદ્દીન નિઝામી તીન દરવાઝા—અમદાવાદ	} નિઝામીયા બુક ડીપો તીન દરવાઝા—અમદાવાદ.
--	--

અમીર હસન નિઝામી પાચપટી અમદાવાદ

